Beyond Language: Co-production and collaboration in language research

Research and practice seminar, University of Jyväskylä, December 7, 2016
Venue: Lyhty, Old Campus

Jessica Bradley, TLANG Project, School of Education, University of Leeds
jm.bradley@leeds.ac.uk; @JessMaryBradley;
www.tlangblog.wordpress.com; www.birmingham.ac.uk/tlang

In these participatory workshops we will focus on co-produced research and practice and their affordances for applied linguistics research. A range of projects will be discussed including the TLANG project, partnerships with cultural institutions and grass-roots arts organisations, public engagement- and educational engagement- focused activities and creative arts labs. Different kinds of collaborative projects will be used as examples – and a range of perspectives discussed, from the level of an individual researcher to that of the institution.

A reading list will be circulated prior to the seminar and participants are asked to bring their own projects – both existing and planned – for discussion groups.

Bio
Jessica is doctoral researcher for the AHRC-funded ‘Translation and Translanguaging: Investigating Linguistic and Cultural Transformations in Superdiverse Wards in Four UK Cities’ (TLANG) project. She is based in the School of Education at the University of Leeds and her work focuses on translation and translanguaging in production and performance in community arts. She worked in education engagement for arts and languages, also at the University of Leeds, for over nine years. Her research interests are in multilingual language practices, interdisciplinary arts and language research and co-produced and collaborative research.

Further information
Professor Sari Pöyhönen, Centre for Applied Language Studies, University of Jyväskylä
sari.h.poyhonen@jyu.fi
Schedule

9.00-10.00
Workshop One: why co-production? theorising the practice
In this introductory session we will discuss the reasons for developing co-produced research projects as performative ontological projects (Gibson-Graham, 2008). We will consider the different perspectives: participant, practitioner, and researcher.

10.00-10.30 Tea

10.30-12.00
Workshop Two: what’s the result? co-produced outputs and social impact
The second workshop will focus on the kinds of outputs, which emerge from co-produced research. Examples from the AHRC-funded Connected Communities Utopias Festival project, Migration and Home: welcome in utopia; the ‘Lang-scape investigators’ educational engagement, the ‘Migration and Settlement’ project and from Jessica’s own research data will be used.

12.00-12.45 Lunch (own expense)

12.45-14.30
Workshop Three: who’s involved? communities of practice, communities of experts
In this workshop we will talk about the communities of practice which emerge from these collaborations in terms of the ‘embodied project legacies’ (Facer and Enright, 2016). How do we document this? How can we do justice to these emergent communities? How can we reflect these in our writing and other outputs?

14.30-15.00 Tea

15.00-16.30
Workshop Four: who owns what? ownership, ethics and the challenge of ‘voice’
Working together across disciplines and across sectors has ethical implications – from an institutional perspective but particularly in developing something co-produced. In this session we will talk about ownership – who owns what? How are the ‘outputs’ positioned by those involved? This will be contextualised within the general debates around micro and macro ethics in applied linguistics and an ethics of care.

References
